

Education and Public Health

(194⁷) Department.

Ms. SERIES.

G.O. NO. 2127 Edn.,

2127

1-10-47

Dated

1-10-1947.

OT
1-1-94
p114
1-13-54
XX on
p214.6
the only
that page

Copy to
A-11

[Despatch Abstract.]

Technical Education-Overseas-Payments to Provincial Government servants-
Memorandum from the Government of India-Recorded.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

No. P. 4-11/47-O.D.V.
 Government of India
 Department of Education,
 New Delhi 3, the 25th March, 1947.

From

Sir John Sargent, C.I.B., M.A., D.Litt.,
Secretary to the Government of India.

To

The Secretary to the Government of Madras.
Education and Public Health Department,
Madras.

Sub:-

OVERSEAS SCHOLARSHIPS SCHEME -
PAYMENTS TO PROVINCIAL DEPUTATIONISTS.

Sir,

I am directed to invite a reference to letter
 No. E.L. 39/47 dated the 27th January, 1947 from the
 Educational Liaison Officer in the Indian Embassy in
 the United States of America addressed to all Provincial
 Governments and Indian States. The Educational Liaison
 Officer has invited the views of the Provincial Government
 regarding the studies of their candidates and the
 payments of the stipends etc. to them. He has suggested
 particularly that the deputationists who are entitled
 to payments under study leave terms may be paid in the
 United States of America, study allowance only at the
 rate of £ 6.00 (equivalent of Thirty shillings) per day,
 leave salary and other emoluments due to them being paid to
 their nominees or bankers in India.

2. So far as the Central Government deputationists
 are concerned, the Educational Liaison Officer's suggestion
 is not considered practicable. The following considerations
 militate against the suggestion :-

- (I) Leave salary in respect of leave spent
entirely outside India is not ordinarily
payable in India under the existing rules
of the Central Government.
- (II) The arrangement may not be acceptable to
some of the deputationists who may find
it inconvenient to spare money which is
due for payment to them in the United
States of America.
- (III) It may result in financial loss to those
deputationists who are enjoying the benefit
of the minimum leave salary of £ 26
per month, if drawn outside Asia, under
the existing rules of the Central Government.

3. As regards payments to the Provincial deputatio
 ists, the matter is entirely for the Provincial Governme
 to decide, but it is felt that apart from the fact tha
 the uniformity of procedure in such cases is desirable,
 the Provincial Government will no doubt find that all
 or at least some of the above reasons apply equally in
 the case of Provincial Deputationists also. The decision
 of the Provincial Government in this respect may kindly
 be communicated to this Department at a very early date

Mrs
 31/3

4. Provincial Government has already been requested by this Department to communicate in precise terms the exact rates of emoluments which are to be paid to the Provincial Government's deputationists vide inter alia this Department letter No. F.7-4/46-0.D.V dated the 11th February, 1947 and Memorandum No. F.1-1/47-0.D.IV dated the 24th January, 1947. The present suggestion of the Educational Liaison Officer regarding payment in the United States of America of study allowance only to the deputationists is for the Provincial Govt's consideration in the light of what has been said in paragraphs 2 and 3 above. It is in any case requested that the details regarding payments to be made to the Provincial deputationists called for in this Department's communications referred to above, may not be delayed for this reason but furnished to this Department as early as possible, if this has not already been done.

5. The Educational Liaison Officer has informed this Department that his circular letter under reference was made necessary owing to the enormous number of enquiries, instructions and orders which he has been receiving from Provincial Governments in spite of his having repeatedly requested them to communicate to him through this department in order that the work may be properly co-ordinated. It has already been emphasised in various communications from this Department to Provincial Governments that it is essential in the interests of efficiency that all correspondence in regard to Overseas Scholars and deputationists, for whom arrangements have been made through this Department should be addressed to this Department and not to the Educational Liaison Officer or any other officer abroad. This will also avoid a considerable amount of unnecessary confusion.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

R. L. Joshi
for Secretary.

"GUPTA"

AS4
No. F.4-11/47-0.D.V.
Government of India.
Department of Education.
New Delhi 3, the 21st May, 1947. (5) (V)

From Sir John Sargent, C.I.E., M.A., D. Litt,
Secretary to the Government of India.

To All Provincial Governments (except Sind).

Sub:- Overseas Scholarships Scheme - Payment to
Provincial Deputationists.



Sir,

.....
pp 1-3 ante
In continuation of this Department letter No.
F.4-11/47-0.D.V. dated the 25th March 1947, on the above
subject, I am directed to forward herewith for the
information of the Provincial Government, a copy each of
letter No. S-36(2)-D/45, dated the 8th April, 1947, from
the Secretary to the Government of Sind to this Department
and this Department reply No. F.4-11/47-0.D.V. dated the 21st
April, 1947 thereto.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant

Edn. + RH
The main file has been sent
to Devt Finance. Its return may
be awaited till 1.6.47
JMS
27/5/47

N. L. Joshi
for Secretary.

Copy of letter No. S-36(2)-D/45 dated the 8th April, 1947, from the Secretary to the Government of Sind to the Department of Education, New Delhi.

.....

Subj:- Overseas Scholarships Scheme - Payment to Provincial Deputationists.

.....

1 Reference your letter No. F.412/47-D.D.V. dated the 25th March 1947, on the subject noted above. pp 1-3 autk

2 I am to state that letter No. E.L.39/47, dated the 27th January 1947, from the Educational Liaison Officer in Indian Embassy U.S.A. has not been received by this Government. Its copy may kindly be forwarded for necessary action. p1 autk

3 The reasons given in paragraph 2 of your letter under reply also apply to the scholars sponsored by this Government and it is agreed that as far as possible, there should be uniformity of procedure in such matters. It is presumed that it is the final decision of the Government of India to permit its own deputationists to draw the leave salary and study allowance etc. in full in the country in which they are now receiving overseas training, with an option to remit by themselves any portion of their emoluments to their respective nominees in India. Please state for the information of this Government whether this presumption is correct, when similar procedure will be followed by this Government also.

4 With reference to paragraph 4 of your letter under reply, I am to point out that the detailed instructions regarding the terms of stipends etc. to be awarded under the Government of India's schemes of overseas training have already been issued under this Government Resolution No. S-36(2)-D/45, dated the 28th February, 1947, copies of which have been duly endorsed to the Government of India and its Educational officers abroad. Individual orders indicating the exact amount of leave salary admissible to each deputationist will be issued shortly.

5 The instructions contained in paragraph 5 of your letter under reply have been noted. p3 autk

.....

8

Copy of this Department letter of No. F-4-11/47-C.D.V.
dated the 31st April, 1947, to the Secretary to the
Government of Sind, Secretariat of the Provincial
Executive Development Committee, Karachi.

9 16

.....

Sub:- Overseas Scholarships Scheme - Payment to
Provincial Deputationists/.

.....

Reference your letter No. S-36(2)-D/45, dated the 8th
April, 1947, on the subject mentioned above.

A copy of letter No. E.L. 30/47, dated the 27th
January 1947, from the Educational Liaison Officer in
Indian Embassy, U.S.A. is enclosed, as desired.

p7ank
p7ank

The presumption made in para 3 of your letter
referred to above is correct. This does not, however,
prejudice the authority of the Central or Provincial
Government to allow, as a special case, the payment of
leave salary in India, if a particular deputationist
applies for it and there are sufficient reasons
to justify the special concession. The intention
is that the existing rules can not be relaxed generally.
Individual cases may, if Govern^{ment} so desire, be
considered on their merits.

.....

Letter No. 25428 C2/47-2 Edn dt 7/6/47

To
The Secretary to the Govt. of India,
✓ Dept. of Education,
New Delhi 3 (with encl.)

Sr.
Overseas Scholarships Scheme - Payments
to deputationists.

Ref:- your letter No. F.4-11/47-ODV
dated 25.3.47 and 21.5.47.

1. With reference to the points raised
in your letter read above I am to
state as follows:-

Leave Salary:- This Govt. have
already issued orders giving the option
to Provincial Govt. servants deputed overseas
for advanced studies under the Govt. of
India's Scheme to draw the whole or a
part of their pay either in India or in
the Country of their study - vide copy of
Lgo. No. 1145 Finance dated 25.10.45
enclosed. No change in this procedure
is considered necessary.

Rates of emoluments:- Particulars
regarding exact rates of emoluments which
are to be paid to the Provincial
deputationists are being collected and will
be furnished to you shortly. In the
meantime, I am to invite your
attention to this Dept. letter No.
dated 1/4/47.

Channel of correspondence:-
This Govt. do not correspond directly
either with the Govt. of India's officers
abroad or with the students so far as
the Stipendiaries and deputationists sponsored
under the Govt. of India's Scheme are
concerned. All correspondence is carried
on only through the Central Govt.
The same procedure will be followed in
the future.

TAB

29/5/47

1/4/47

1/4/47

1/4/47

No. F.S-1/47-O.D.V.
GOVERNMENT OF INDIA,
MINISTRY OF EDUCATION,
NEW DELHI 3, 29-47.

BY FAST AIR MAIL

From:- Sir John Sargent, C.I.E., M.A., D.Litt.,
Secretary to the Government of India.
To:- 1. High Commissioner for India, LONDON,
2. H.E. the Ambassador for India in Washington,
U.S.A.

SUB:- PAYMENT TO PROVINCIAL DEPUTATIONISTS (PER-
MANENT GOVERNMENT SERVANTS) SENT FOR TRAINING
ABROAD UNDER THE OVERSEAS SCHOLARSHIP SCHEME.

Sir,

I am directed to draw your attention to this Depart-
ment letter No.F.S-1/47-O.D.V dated 18th May'47 addressed
to all Provincial Governments (copy endorsed to you) wherein
the Provincial Governments had been requested to agree to
the principle of granting an additional allowance to such
Provincial Government Deputationists whose study leave
allowments might fall short of the amount of stipend allowed
to non-Government servants. In this connection a reference
is invited to this department cablegrams No. F-S/1/47-ODV
dated 11th June'47 and 3rd July'47 in which the concurrence
of the Provincial Governments, Sind, Punjab, Orissa, Assam
and Bombay, in the principle of granting the said Additional
Allowance, has already been communicated to you.

Further, I am to state that the Provincial Govts.
Bengal, United Provinces and Bihar have also intimated
their concurrence in the matter. The position regarding the
remaining three Provincial Governments viz. Madras, Central
Provinces & Berar and the North Western Frontier Province
is stated below:-

1. Madras Government. The Madras Government
have also agreed to the principle of granting Additional
Allowance to their students who have proceeded abroad on
Study leave Terms, but some of their students have been
sent out on "Deputation Terms" and the Provincial Government
think that so far as the latter category is concerned, no
change in emoluments is necessary at this stage. They have,
therefore, to be paid strictly at the rates prescribed by
the Provincial Government. A list of these scholars

Contd.....

is given in annexure 1 to this letter.

2. Central Provinces & Berar The Government of Central Provinces & Berar have decided to pay their Deputationists at the rate equal to the stipend admissible to non-Government servants, in addition to the leave admissible to them admissible to them under Study Leave Rules. Hence, the question of granting Additional Allowance to Central Provinces & Berar Government Deputationists would not arise, as none of them has been or will be placed in a less favourable position than a non-Government servant.

3. North Western Frontier Province, Government. From the enclumets of the deputationists of the North Western Frontier Province Government already communicated to you, it will be seen that the Provincial Government have, in practice, adopted the principle of granting Additional Allowance, where necessary. However, this matter will be dealt with by Pakistan Dominion henceforward.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

K. E. J. G. J.
for SECRETARY.

'SKSud'

No. F. 8-1/47. O. D. V.

Copy for information forwarded to:-

1. The Secretary to Govt. of Madras, Department of Education and Public Health, Fort St., George, MADRAS, with reference to their letter No. 13622 C2/47-12 Education Dated 18th June '47.
 2. The Under Secretary to Government of Central Provinces & Berar, Education Department, Nagpur with reference to their letter No. 2664/1909-XXXI dated 4th July '47.
 3. The Secretary to Government of West Bengal, Department of Education, Calcutta, with reference to the late Government of Bengal telegram No. 2272 Bdx referred to in their above-quoted telegram may please be supplied to this department as the same is not traceable.
- The Additional Deputy Secretary to the Government of United Provinces, Industries (A) Deptt., Lucknow, with reference to their letter No. 2114/XVIII-291/44 dated 23rd July '47 addressed to His Excellency the Ambassador for India in Washington.

/dated 21.7.47. It is requested that a copy of their Memo. NT 637-Bdm.

P.T.O.

(3)

5.

The Secretary to Government of Bihar,
Department of Education, Patna. Their
acceptance to the principle of the grant of
Additional Allowance has been assumed on the
authority of their Memo. No. 5233-C dated
3rd May '47 (para 1, last sub-para).

5.

The Secretary to the Government of North West Frontier Province, Development Department, Peshawar, with reference to this department endorsement No.F-22/47-C.D.V dated 18th May'47.

By order,

Re. Fisher.
for SECRETARY.

•SKSud•

From the Government of India, Dept. of Edn., No.F.4-11/47
OD-V dated 25-3-47.

Overseas scholarships scheme - Payments
to Provincial deputationists.

Paras 1, 2 and 3 of India's letter: This

Government have already issued orders giving the option
to Provincial Government servants deputed overseas for
advanced studies under the Government of India's scheme
to draw the whole or a part of their pay either in India
or in the country of their study, vide G.O.No.1145 Edn
Finance dated 25/10/45. The Government of India may be
informed accordingly. They may also be told that no change
in the procedure is considered necessary.

Para 4 of India's letter: The D.P.I. and the
Devt. Dept. have been requested to furnish certain parti-
culars. A/draft reminder is put up in the l.f. below.

Para 5 of India's letter: This Government do
not correspond directly either with the Government of
India's officers abroad or with the the students so far
as the scholars (stipendiaries and deputationists) sponsored ~~xxx~~ under the Government of India's
scheme are concerned. All correspondence is carried ^{on only} through
the Central Government.

The file may be sent to Devt. and Finance for
remarks.



Recd P.H. No. 0
25428(2/47)-1 Edn
12/5/47
J.P.S.
12/5

Tns
6/5/47
7/5/47

m
8-5-47

J.S.
B.M. Sanyal

Devt / Finance



5163DI/47
To. 4 S

The G.O. letter at p.p. 1-30-f. and the note
of the E.V.P.H. above may be perused. This dept may
agree with 'A' above and the file may be
passed on to Fin.

App. No. 45/63 dt/47
19.5.47

APM
19.5.47

Fin.

Finance est

'A' on p.1 above may be accepted and
the file returned to Dev.

21/5

Dev. 21/5

Fin. No. 3061700

22/5/47



To Mr. S.

Please see the previous notes of this dept.
p.1 ante & the Fin. notes above. This file has been
sent to this dept. by mistake. This only be
returned to E.P.H.

22/5/47

22/5/47

Please see the notes above and the list of India's
further comm. on page 5-9 of the draft letter to the Govt
of India is put up for appl.

29.5.47

29.5.47

Forwarded No. 25428 (21/5/47) 2 (Edn) 7-6-47
from the C.G.I., Ministry of Edu, No F.8-1 (1/10/47) 2-9-47.

The letter from the
C.G.I. on 10/13-15 CF. is submitted for perusal
to further action is called for on these papers
they may be

C.O. No. 2127 Edu of 1-10-47

Recorded

Sub. Technical Edu.
overseas - payments to
Prof. Govt. servants -
Memorandum from the
C.G.I. - Recorded.

29/9/47

30-9-47

Government of Madras.

Abstract.

Pay - Government Servants deputed for Technical Training abroad - Proce-
dure for drawal during the period of deputation - prescribed.

Finance Department.

G.O.No.1145, dated 25th October 1945.

Order:

The pay of a Government servant on deputation abroad under the
Government of India's Scheme of technical training will ordinarily be dis-
bursed to him by the High Commissioner for India or by the Agent General
in Washington, according as the place of training is the United Kingdom
or United States of America. Recoveries on account of say advances taken
by him, subscriptions to Provident Funds, income-tax etc. will be deduc-
ted from the pay disbursed abroad.

2. When the Government servant desires that the whole or a part
of his pay should be drawn in India, the following procedure will be
observed:-

(a) Gazetted Government Servants: A gazetted Government servant
may leave his pay bills duly signed and endorsed in favour of an
authorised Bank or Agent (which has been endorsed in favour of an
Government in Madras Treasury Code Form 45 or Form of indemnity with the
Government in Madras Treasury Code Form 45 or Form of indemnity with the
prefers, he may give a power of attorney to such a Bank or Agent. If he
enable the Bank or agent to draw his pay from the disbursing officer, he
it falls due; in that case the immediate superior of the Government
servant concerned may prepared the pay bills and send to the Bank or
agent from time to time if the Bank or agent so requests. If a Govern-
ment servant does not wish to draw his pay through a Bank or agent
as mentioned above, he may authorise a member of his family or other
person to receive his pay in India, and the immediate superior of the
Government servant concerned may then draw his pay and disburse it to
the person authorised to receive it, after satisfying himself as to
the identity of the payee and obtaining legally valid quittance. Any
such payment will be made entirely at the risk of the Government servant
to whom the amount is due and no claim shall lie against the Government

the Government under say circumstances on account of any loss which he may suffer in connection with it. If the pay ~~abroad and the~~ ~~balance in India~~ disbursing officer thinks it necessary, he may obtain an indemnity bond with or without sureties in Madras Treasury Code Form 46 from the person authorised to receive the pay drawn in India.

If the Government servant wishes to draw a part of his pay abroad and the balance in India, he should fix a definite amount per month to be drawn abroad and intimate it in advance to the Accountant-General, Madras. This amount will be deducted from his pay bill to be drawn in India along with other deductions such as repayments of say advances, Provident Fund Subscription, income-tax etc. The Accountant-General will arrange to intimate to the High Commission for India or the Agent-general in Washington, as the case may be, the amount to be paid to the officer abroad monthly on a simple receipt.

(b) Non-Gazetted Government servants: The procedure prescribed for gazetted Government servants above will apply also to non-gazetted Government servants who are empowered to draw their own pay bills in India. The same procedure will apply to other non-gazetted Government servants except that the head of the office will, as usual, draw the Government servant's pay every month (less the amount to be drawn abroad) and disburse it to the person authorised by the Government servant to receive his pay in India. The drawing officer will be responsible for the proper identification of the payee and he may obtain a legally valid acquittance. If he thinks it necessary he may obtain an indemnity bond with or without sureties from the person to whom the pay is to be disbursed in India.

(True copy)